

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 42 (1916)  
**Heft:** 34

**Artikel:** Seine Hoheit, der Herr Kriegskorrespondent  
**Autor:** H.St.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-449237>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Die Schweizer: Gerade davon wollten wir sprechen. Wir leiden...

Die Franzosen: Sie leiden mit uns? Das wissen wir. Das rechnen wir Ihnen hoch an.

Die Schweizer: Wir wollten aber gerade wegen nicht allzuhoher Preise...

Die Franzosen: Nein, nein. Für Sie ist uns nichts zu kostbar. Sie können versichert sein, daß nur unsere allerhöchsten Gefühle mit Ihnen sind...

Die Schweizer: Wir wollten aber eigentlich auch etwas reales...

Die Franzosen: Aber, meine Herren, was fällt Ihnen ein? Ist denn so etwas notwendig zwischen so treuen Freunden, wie wir sind?

Die Schweizer: Es wäre uns aber wirklich angenehm, wenn wir vor unserer Rückkehr noch von dem Sprechen könnten, was uns hergeführt...

Die Franzosen: Wie? Sie wollen schon wieder gehen? Jetzt, wo wir uns so gut unterhalten? Das ist aber nicht schön von Ihnen. Da müssen wir Ihnen ja ernsthaft böse sein.

Die Schweizer: Es wäre uns allerdings lieb, wenn wir noch schnell erledigen...

Die Franzosen: Nicht wahr? Es wäre uns genau so lieb, wenn wir alle unsere Angelegenheiten so schnell erledigen könnten, wie die heutige. Wir haben nicht gedacht, daß wir uns so schnell einigen würden, zumal nicht, da...

Die Schweizer: Es ist aber doch noch gar nichts erledigt.

Die Franzosen: O, wir wissen, daß Sie richtig sind. Es ist doch alles in Ordnung. Sie sind zufrieden und wir sind zufrieden.

Die Schweizer: Ja, aber...

Die Franzosen: Nein aber, edle Herren. Zu bedanken brauchen Sie sich nicht. Sie haben unsere

Minister so freundlich aufgenommen, warum sollen wir nicht auch Sie freundlich aufnehmen? Es hat uns wirklich gefreut, uns so vorzüglich zu unterhalten. Kommen Sie bald wieder, edle Herren und seien Sie vollkommen versichert, daß Sie in der ganzen Welt keine bessern Freunde haben als uns.

Die Schweizer (sind indessen aufgestanden): Ja, aber...

Die Franzosen: Wir wissen, was Sie sagen wollen. Natürlich dürfen Sie sich revanchieren. Wir sind auch für Revanche. Aber bloß jetzt keinen großen Dank, er würde direkt beleidigen.

Die Schweizer (schon unter der Türe): Aber eigentlich haben wir von all dem, was wir sagen wollten, noch kein Wort...

Die Franzosen: Vollkommen überflüssig. Wir sind, ohne daß Sie es aussprechen, davon überzeugt, daß Sie unsere besten Freunde sind. Seien Sie nochmals versichert, daß wir in allen Fällen die Ihren sind. Und wenn Sie je wieder einmal einen Wunsch haben sollten, bitte, kommen Sie zu uns. Wir werden ihn in Ihren Augen zu lesen trachten...

Die Schweizer (bereits außerhalb der Türe; die Franzosen sehen ebenfalls an der Türe).

Die Schweizer: Es ist uns peinlich, so mit leeren Händen...

Die Franzosen: O, das macht gar nichts, daß Sie mit leeren Händen gekommen sind. Wir sind doch keine Kinder, daß Sie uns Geschenke mitzubringen brauchen. Also, reisen Sie recht glücklich und noch einmal unsere besten Grüße und Wünsche an Ihr liebes Volk und an Herrn Secrétan.

Jean (schließt die Türe).

Die Schweizer (ziehen kopfschüttelnd und mit langen Gesichtern ab).

Die Franzosen (sehen sich nieder um den Tisch): Recht liebe Leute, diese Schweizer. Aber was wollten sie denn eigentlich? Bloß dieser paar Grüße wegen sind sie hergekommen? Recht liebe Leute, recht liebe Leute, diese Schweizer. Bloß einen Fehler haben sie. Sie reden so ungeheuer viel und scheinen nicht recht zu wissen, was sie wollen.

Paul Allheier

### Höchstpreise

Endlich, endlich, endlich wird man weise. Und man stipuliert die höchsten Preise für Getreide, Haber, Gerste, Heu, für Kartoffeln, Käse, Mehl und Streu. Waren denn der Jahre zwei vornöten? Dieser Zeitraum ging entschieden flöten. Zwei Jahr früher war gerade recht. Seither hat der arme Kaib geblecht. Weshalb liegt so lange bei Herrn Schultheß Alles in dem tiefen Schlund des Pulvers?

Schnurpf

### Seine Hoheit, der Herr Kriegskorrespondent

Zus dem Bericht eines Kriegsberichterstatters: „Nachdem ich drei Tage an der vordersten Linie gelogen hatte, wurde ich mit dem Auto des Kommandanten S... in die rückwärtige Linie verschickt, mir verabschiedeten uns unter Hundedrücken und es gelang mir noch einige wichtige Episoden zu entdecken, die ich Ihnen in meinem nächsten Berichte vorliegen werde.“

S. 61.

# Theater, Variétés, Konzerte, Cafés

**Tonhalle - Restaurant**  
Feinstes Familien-Restaurant

**Restaurant zur Sommerau**  
Seefeldstrasse 188, Zürich 8  
Reale Weine. ff. Hürliemann-Bier.  
Telephon 58.12. **Schwestern Jacob.**

**HELVETIA**  
Kasernenstrasse 15, bei der Sihlbrücke  
**Tägl. 2 Konzerte**  
Elite-Damenkapelle. Direktion: Jos. Strohbach.  
Original Wiener-Küche.

**Wiener-Café-Restaurant**  
**Luxembourg**  
Früher Automat Limmatquai 22  
Lieblingshaus des Fremdenverkehrs  
Täglich zwei Künstler-Konzerte  
Reichhaltige Speisefarte. — Erstklassige Weine. — Luxemburgische und Wiener Küche.  
1394 Inhaber: Michel Bessfort.

**'General Dufour' Dufourstr. 80**  
Telephon 5713  
Nähe Stadttheater u. See. Geräumiges u. schönes Lokal. ff. Hürliemann hell u. la Doppel-Bier Haldengut dunkel. Gute offene u. Flaschen-Weine. Für Vereine schönes Gesellschaftszimmer. Billard.  
Höfl. empfiehlt sich  
1617 **Frau K. Spribillé.**

**Restaurant „MILANO“** Stampfenbachstr. 32  
Feine Ital. Küche. Reingehalt. Weine. Prompte Bedienung. Während der Hochschulferien stehen erweiterte Lokale zur Verfügung. Mittagessen mit 2 Fleisch, Gemüse und Dessert Fr. 1.70. Abendessen Fr. 1.50.  
1435 Mit bester Empfehlung A. Frapolli.

Gesellschaftssäle für Hochzeiten und Gesellschaften



**SONNE**  
Schöne Gesellschaftssäle  
Schattiger Garten und Terrasse  
Staubfreie, erhöhte Lage  
Kegelbahn und Billard  
Spezialität: Vaduzer, Walliser, Burgunder und Seewein. Wädenswiler Pilsner.  
Gut bürgerliche Küche.  
Höfl. empfiehlt sich  
Franz Nigg.

**Wenn Sie eine gute Uhr haben wollen, gehen Sie**  
Niederdorfstr. 27, Zeh. 1  
Paul Müssel, Reka Mühlipassa, h. Radl. Silb. Herren- u. Damenuhren von 12 Fr. an; 3 Jahre Garantie  
Ringe, Eheringe, gr. Lager. Reparatur. von 2 Fr. an, schnell und billig.  
**Gelegenheitskäufe!**

**Bilfkarten liefert prompt u. Buch- u. Kunstdrucker, Zürich**

## Riesbacher Weinstube

Altbekanntes Lokal :: Telephon 3435 1581  
Florastrasse Nr. 20 Zürich 8 Ecke Dufourstrasse  
Spezialität: Reingehaltene offene und Flaschen-Weine.  
Inhaber: Felix Häupel-Hüttlinger.

Vegetarische Speisen täglich reiche Auswahl und schmackhaft zubereitet, leicht verdaulich, finden Sie in dem bekannten Restaurant  
**„THALYSIA“** Holbeinstr.-Seefeldstr. 19  
(3 Min. v. Bellevue)  
Grosses Lokal im Parterre, Separatzimmer im I. St.

**SCHÖCHLISCHMIEDE**  
CAFE und SPEISERESTAURANT  
Täglich zwei Konzerte  
Damen-Salon-Orchester Donauperlen  
Dir. Fr. M. Baumgart  
Gute bürgerliche Küche.  
Empfiehlt sich höfl. Gottlieb Zumsteg.  
Telephon 5516.

**Drahtschmidli.** Schönster und grösster Garten der Stadt Zürich  
Staubfrei, direkt an der Limmat hinter d. Landesmuseum. Best bekannte Fischküche, nur lebender Vorrat, Diners und Soupers werden auch im Garten serviert. Prima Weine. Spezialität: Walliser, Tiroler. Prima Hürliemann-Bier.  
Höfl. empfiehlt sich: Fritz Bayer-Bader.

**Restaurant zum Gartenhof**  
Birmensdorferstr. 38, Zürich 4  
(Trambhaltestelle)  
ff. Hürliemann (hell und dunkel)  
Geräumiger und schattiger Garten  
Guter Mittagstisch  
Für Vereine 1401 passende Nebenlokale  
Frau Wwe. Brogli  
Alt Stations-Vorstand

**Appenzeller Biberfladen**  
Prima Qualität. Versende bei Abnahme von 6 Stück franko gegen Nachnahme à 60 Cts. per Stück  
G. Grieshammer, Herisau.  
Schweiz. Landes-Ausstellung Bern 1914: Silb. Medaille.

**Restaurant „WELLENBURG“**  
Niederdorfstr. 62  
ff. Uetliberg-Bier hell u. dunkel  
Samstag und Sonntag  
**Konzert**  
Karl Rüttimann  
Coiffeur  
1601

**Rote und Blaue Radler** ZÜRICH  erledigen prompt und billigst  
**Gepäck- und sonstige Transporte** Tel. 8339  
21 Schweizerg. 21